

ԲՈՒՍՆԱԿԱՆ ԳՐՈՒԹՅՈՒՆ			
Կ. Պոլոյ ճամբար	Տարեկան	գնիւ.	արժ.
»	»	Վեցամսեայ	» 40
Դասաւնեւրու:	Տարեկան	»	» 100
»	»	Վեցամսեայ	» 50
»	»	Եռամսեայ	» 25
Օտար Երկրի	Տարեկան	Քրթան	» 10
Բուսիկայ	»	ըտրիլի	» 12
Դրամի փոխալ:	Ն փոսմայի փուլ	Կընդունի:	145
Գրուշի փուլը 100 Գրուշի հաշուով:			

ԵՂԻՍ. ՏԷՄԻՐԻՊԱՆԵԱՆ

յուսարդի բէ Մ. Սթոյլի պէտք եղած
բացատրութիւնները պիտի տայ: Հաւա-
ռակ պարագային, պէտք է պուրկարները
գիտնան թէ Պուրկարի և Աւստրիոյ լաւ
յարարութիւնները նախարարական փո-
փոխութիւն մը կարծես:

—Կէս պաշտօնական վէճեր Ապրիլի
կը ծանուցանէ թէ Սթոյլի աստիճան
գործակատար Պառնոյ Բար Բարձրագի
Բողոքարկ, երէկ ծանուց պուրկար կա-
ռավարութեան թէ Աւստրիոյ արտաքին
գործոց նախարարին հրամանաւ արձա-
կուրդով պիտի մեկնի անպայման փամա-
նակի մը համար: Օրագրերը կարելոյն է
Մ. Սթոյլի որոշուած փամանակին չէ հա-
ւանած բացարձակապէս հերքել իր վերա-
բերէ ձեռնարկութիւնները զոր ըրած էր յու-
լին Յին Աւստրիոյ և կայսերական գեր-
դաստանին դէմ:

—Բուրձրէի Բողոքարկէն վաւերական
աղբիւրէ կրմանայ թէ Մ. Սթոյլի պա-
հանջուած հերքումի վրայ փամանակ մը
վարանցեալ, բայց աստիճան կառավար-
ութեան կրկնակի պահանջներուն հա-
մար Պաշտօնական գործակալութեան հեր-
քել տուաւ, ըսելով թէ Պերլինի լրագրին
մէջ հրատարակուած տեսակցութեան ի-
մաստը անճշդ է: Այս յայտարարութիւնը
ոչ իր պարունակութեամբ և ոչ իր ձեւով
չեն պատահականաբար աստիճան կառավար-
ութեան պահանջման, և միեւնոյն ասին
պուրկար կառավարական թերթերը Մ.
Սթոյլի տեսակցութիւնը յիշեցնող գա-
ղափարները հրատարակած ըլլալով, Սթ-
ֆիլիպի աստիճան գործակատարը պուրկար
նախարարին յայտարարեց թէ Պաշտօնական
գործակալութեան հերքումը իր կառավար-
ութեան կողմէ անբաւական նկատուած
էր: Սակայն Մ. Սթոյլի գարձալ վարա-
նցեալ ուղղուել իր խօսքերը: Աւստրիան
կառավարութիւնը փամանակ մը պահանջ
կատարեցով միտ կարելի եղածին չափ
զգուշանալ որ չարախի Պուրկարի և Սթ-
ֆիլիպի յայտարարութիւնները Բայց
Մ. Սթոյլի յայտարարութիւնը անշուշտ
անշուշտով, Աւստրիոյ արտաքին գործոց
նախարարութիւնը ստիպուեցաւ վերջ յիշ-
ուած միջոցները ձեռք առնել:

—Եթէ Մ. Սթոյլի միտքէ պէտք եղած
գործակալութիւն տալ, Աւստրիոյ գործակալարը
արտոնուած է Սթֆիլիպին մեկնել:

ՊԱՏԵՐԱԶՄ

Հայտնական ժողովը հինգշաբթի օր
գումարուեցաւ Թորոնթոյի թէպիսի մէջ:

—Օմմ. Հայտնակ այն յայտարարութեան
որ Յունաստան փոխադրուել հնչելն բանակին
ծառայութեան մէջ մտած էին, վերջերս
որոշուած օրինական գործողութիւնները
գործադրելու սկսեալ և այս մասին Միւս.
Եպարքոսին կողմէն ինչ ինչ հրամաններ
տրուած են:

—Ելառնիայի բանակին գործողութիւններու,
սպաններու և զինուորական շնորհուած
չբարձրանալու Պերսիոյ տանող կայս.
թիկնապահ գնդապետ Մարշալ պէյ Տա-
մարոս հասաւ:

—Վէրքիսիոնէ կը գրին թէ նախըն-
թաց օր կատարուել է Վեհ. Սուլթանին
կողմէ զինուորական շնորհուած չբար-
բաւներու բաշխումը և այս առթիւ բարե-
մաղիքները եղբւր են Վեհ. Սուլթա-
նին համար:

—Նախընթաց օր Աթէնքէն եկած հե-
ռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Յունաստանի
նախարարաց խորհուրդը որոշեց ընդունիլ
Մեծ Տէրութեան օրոշումները:

—Եփեսոսի խորհրդին կիցը Ներադի
Բարեպաշտական Գեղարկութեան և ա-
ռարկաներ նուրբեց:

—Յունական սահմանադրութիւն Ե. գորա-
բածին հրամանատար Իսմայիլ Հազըֆ փա-
շա, նախընթաց օր Սելանիկէն Պուրկար փա-
մանեց:

—Գաւառական լուրեր.— Աթէնքի խաղա-
կան զինուորական զօրք Տալարան արտաքին
գործոց նախարար Մ. Սթոյլի փոխ
երկար իրաւականութիւն մը ունեցաւ:

—Գաւառական կոտորածի իշխան
միջոց Կապուսիան կիցով թերմալիէ
պիտի մնայ և ապա առանց Աթէնք հա-
ղապէս ուղարկել Եւրոպայի երկրայ:
Տարի մը ձամբօրդել ետքը պատերազմա-
կան առանց մը կողմնելով, հարկին չափ
սպալ գաղտնաւոր պիտի երթար:

—Ներքին գործոց նախարար Մ. Թե-
թագոս Բարոս գնաց:

—Հարկերի չափ փրանստի և անդիւս-
ցի երկուստեանց կը սպասուին Պերսի-
անցի պատերազմի վաղը երթալով ու
ստանալու թիւները պիտի կատարեն:

ՄԱՅԻՆԻՆԻՆԻ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԻ

Ուսումնական Խորհուրդը շարժա-
կան նիստը տեղի ունեցաւ երէկ Բե-
րայի Արհեստանոցին մէջ, առնուալե-
տուութեամբ Տորթ. Վահրամէֆ. Թի-
գորմանին:

Ա.—Խորհուրդը կրթական այցելու
Տեսչաց մասին նախնական ամեն գոր-
ծողութիւն և բանակցութիւն կատա-
րած լինելով, իր երէկի նստին մէջ առ-
այս նախապէս պատրաստուած երկ-
պատիկ ցանկի մը վրայէն դադարի
ընտելութիւններ հետեւեալ անձինքն
ընտրեց կրթական այցելու Տեսչաց մայ-
րաքաղաքի կրթական երեք շրջանա-
կաց, և որոշեց հրաւիրել զանոնք իւր
առաջիկայ նստին:

Մարտիրոս Էֆ. Նախնական
Յովհաննէս և Հինգիւստ
Պարգեւ և Մարկոսեան

Բ.—Ուսումնական առեւելով Հան-
գաւ հանգէսի Արտադրատէր Խաչաթըր
Լուսինեան Էֆէնտիկի մէջ գրութիւն
որով իւր նոյն թիւրքի Խորհուրդը պաշտ-
պանութեան ներքեւ գնել կառավար-
կէր, որոշեց ինքիւր անցնել իւր առա-
ջիկայ նստի օրակարգը:

Գ.—Պապոսեան Մարտիրոս Էֆ.
հրաւիրուած էր Խորհուրդի երէկի նս-
տին, ինչ ինչ խնդրով մասին տեղեկու-
թիւններ տալով:

Խորհուրդը լսելէ յետոյ յիշեալ Է-
ֆէնտիկի յայտարարութիւններն, որ-
ոշեց այս մասին տնօրէնի կողմէն:

Դ.—Խորհուրդը, ինքիւր պաշտօնի
Թահաթեան Խաչիկ Էֆ. իր հրաւիր-
ուած էր տեղեկութիւն տալու ուսումնի
մը տրուած վիճակին մը խնդրով
համար, հարկ եղած ըստարարութիւն-
ներն լսելէ յետոյ, նկատելով որ յիշ-
եալ վիճակին յանձնառ մասին օրի-
նական թերութիւն մը տեղի չէ ունե-
ցած, ինքիւր փակեալ հաշուեց:

Ե.—Պապոսեան Մարտիրոս Էֆէն-
տի ներկայանալով Խորհուրդին, դիտ-
ութիւն բրաւ անձնական խնդրով մը
համար, որուն տեղի տուած էր Թորդ-
փոյ անցեալ նստի որոշմանց տեղեկա-
գրին մէջ բացատրութիւնը:

Խորհուրդը լսելէ յետոյ այս մասին
եղած յայտարարութիւններն, դաժա-
ցում տուաւ յիշեալ Էֆէնտիկին:

Չ.—Իմաստիկ Աղգ. վարժարանի
նախկին ուսուցիչներէ Գարալիզիւսեան
Թորոս Էֆէնտիկի գրութեամբ մը ներկա-
յանալով Խորհուրդին կը խնդրէր կար-
գաւել յիշեալ վարժարանի հոգաբար-
ձութեան հետ իւր ունեցած պահանջ-
քի խնդրը:

Խորհուրդը խնդրոյն կարգադրու-
թիւն յանձնեց իւր անգամներէն Բար-
անջ Աւստրիան և Պետրոս Կարապետ-
եան Էֆէնտիկիներու:

Առջի օր Բարբերէ 16 որբեր Կ.
Պուրկար Եկան ուսուցչի վաղաքաշ Էֆ.
վարժապետեան և առաջնորդութեամբ
Աղգ. Պատրիարքարանի գործակատար
Բարութիւն Էֆ. Գապարեան որբանոց
ընկեց գանձը:

Երէկ Ղալաթի վերադադրուած
խնամակարութիւնը նիստ բրաւ, իւր-
հրդեակեցելու համար թէ կեդրոնական
վարժարանը պէտք է վերադադրուի ա-
ռաքիկայ տարեկան թիւն ինչ ոչ: Ան-
գամներէն ոմանք կ'առաջարկէն թէ եկե-
ղեցւոյ սեփական հասցիներուն մա-
տակարարութիւնը չի բաւեր, սակայն
յետոյ մեծամասնութեամբ համոզում
կը գործայնեն թէ այդ հասցիները
ինչ որ լինին, կեդրոնական վարժարան
մը պահելու սահմանուած են: Հետե-
ւաբար կ'որոշուի առաջիկայ տարեկա-
րէն կեդրոնական վարժարանը վե-
րաբանալ:

Ինչպէս յայտնի է, կեդր. վարժա-
րանը այս տարի նախապատրաստական
դասարան մը ունէր որ առաջիկային Ա.
դասարանը պիտի կազմէ, տեսնելը
մէջ թէ երկու դասարանով պիտի սկը-
սուի առաջիկայ տարին և վարժարանին
տեսչութիւնը — որ անհրաժեշտ է —
ինչպիսի ձեւերով պիտի յանձնուի:
Ահաւասարի կարեւոր կէտ մըն ալ, զոր
անշուշտ օրակարգին առաջին խնդրը
պիտի ընէ խնամակարութիւնը, որուն
մէջ անհրաժեշտ կարող անձեր ալ կը գը-
նուին:

Միջին շրջան

ՊԱՅՏՈՆԱԿԱՆ

Պերսիոյ Օմմ. գետնաւորական պատ-
ուակալ կորդ. անուանուեցաւ Կայս.
Խաւարանական վարժարանի շրջանա-
ւարաններէն Ահմետ Միւսթաֆա Էֆ. և
Տայիթիկի պատուակալ հիւպատոս
կարգուեցաւ Մ. Գոլէ:

ՊԱՏՈՒՄՆԱԿԱՆ

Սելանիկի Կայս. կարուածներու տե-
տել Գրիգոր Էֆ. Գ. կարգի Օմմանիյէ
պատուական արուեստ:

ՊԱՅՏՈՆԱԿԱՆ ԶԵՆՈՒՅՈՒՄ

Պուրկարի Ֆերիտիան Իշխանը եւլ
տեղի բարեգործակա շուկային 500 ֆրանս.
ոսկի նուիրեց:

—Երկուսից նախարարութեան կողմէ
կազմարարութիւնը բարձրագոյն և լրագրի
տեղեկութիւն թէ լրագրիներու և ծանուցում-
ներու վրայ փակցուած գործարարութիւնը
պէտք է միայն առաջին էջերուն վերի
կողմը գտնուին, չէ թէ ըստ կամս որ
եւրոպ. տեղ մը, ինչպէս կըլլուի մէկ բա-
նիներու կողմէ:

ՏԵՂԱԿԱՆ ԱՐՄՍԻՐԻ ՎԱՅՈՒՄՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Հանրագում գործոց նախարարութիւնը
նոր միջոցներ պիտի գործածէ դիւրացե-
լու համար տեղական արտադրութեան
ընդ որ քանի մը տարի ի վեր բաւական
մեծ միջոց մը ստացած է Անատոլիոյ մէջ:
Վերջին տարուան միջոցին երկամիլիոն
Հայտար Բաշա փոխադրեց 150,000 թոնո
մամուլ: Ստացը աղբիւրէն առնուած տե-
ղականներն այս թիւը այս տարի
50,000 թոնո աւելի պիտի ըլլաւ: Անատո-
լիոյ երկամիլիոններու փառքութիւնը արդէն
միջոցներ ձեռք առած է, կարելի եղածին
չափ շատ վաճառներ գնելու համար ար-
տաճող երկրագործներու արտադրութեան
տակ: Միջոցն ցարդ անոնց թիւը 12000
կը հասնի:

Նախարարական նոր տնօրէնութիւն-
ները, հիմար կը կազմեն ծրագրի մը, որ
նախնական է նախնականները մը և
մեծ անթաւան մը լինութիւնները Հայտար
բաշա:

Նախնականները, որ մեծապէս պիտի
գործադրեն նախնական շարժումը հարաւային
և հարաւարեւելեան հովիտներ փչած ա-
տեն, թիւ առնելէն պիտի սկսուի իսկ
անթաւան պիտի լինուի Հայտար բաշա
ընդարձակ մարդասիրտին վրայ:

Նախարարութիւնը արտոնութիւն
խնդրած է արդէն այն գետինը գնելու:
Նկատի առնելով որ Հայտար բաշա
երկամիլիոն հեղձնած էր ծրագրեր կար-
ձակէ Անատոլիոյ նահանգներուն մէջ և
առնալուական գործառնութիւններն և
փոխադրութիւններն ալ մեծ համեմատու-
թիւն մը կը ստանան: Առնալուական սե-
նակ մը կազմուեցաւ, որուն պաշտոնը
պիտի ըլլայ միջոց տալ այդ գործառնու-
թեանց և հսկել որ ամենայն կանոնա-
դրութեամբ շարունակուին անոնք: Նորա-
կազմ առնալուական սենակին անդամնե-
րն են, Իրփիտ Բարէի ժողովին ան-
դամ Թիւրապեան ձիվան Էֆ. (նախագահ),
Հազըֆի գետարանին անդամ Ալի Էֆ.,
Թաղապետութեան նախկին տեսչի Էֆէն-
Էֆ. Մուսթաֆա, Թանաշ, Մարաշեան
կարագիտ և Հանձի Եսէֆ Էֆ. Էֆէն:

Կարալ թէ այդ առնալուական սե-
նակը երկամիլիոնի ընկերութեան գիտնա-
նէր ըրած է, գաւառներէն բերուելի
արտադրութիւնը փոխադրութեան նոր դի-
ւարութիւններ ընտելուելու համար Որոշած
է նոյնպէս Իրփիտի մէջ կանոնաւոր նա-
ւամատոյց մը լինելու:
—Ժամանակէ մը ի վեր Իսկուտարի
Լուրը, որ կ'էջը-Սուլթանի կողմէ, աւելած
ըլլալով ընտելիւններ չեն կրնար խմել:
Կարալ թէ նոյն իսկ այդ Լուրը խմողներէն
մէկ քանի հոգի ծանոթանալով ընտելած
են: Հայ թիւրք մը կը գրէ թէ Թաղապե-
տութիւնը անցեալ օր այդ ջուրէն հնդ
չէր բերել տուաւ և բոլորեալ վարժարա-
նը զրկելով տարազաւորել տուաւ, ուրկէ
հաստատուեցաւ թէ այդ Լուրը իր ներկայ
գիծակին մէջ ըմպելի չի կրնար ըլլալ:

—Պրանձ Եսէֆ Կայսեր ծննդեան տա-
րեկարծին օրը, որ է յառաջիկայ օգոստ.
6/18, չորեքշաբթի, Աւստրիոյ գետնաւոր
և զինուորական երկուսի մը պիտի տան
Պեշապարէի աւստրիական զինուորա-
նուր:

—Այսօր Սերպիյի Աղբարանը Թաղա-
ւորին ծննդեան տարեկարծ ըլլալով, Թա-

րապիտ սերպիական էրկուսի մէջ գ-
հարանական աղբարներ պիտի կարգա-
ցունին: Գետնաւոր և գետնաւորական մար-
մինը ներկայ պիտի գտնուին: Կրօնական
արարողութիւններ և յետոյ գետնաւոր պիտի
ընդունին սերպ յաղթ անուանութիւնը: Նիւս-
Օթէի գահարկէն մէջ:

—Հեռագիր կը հասնուի թէ գեր-
ծովակալ Սիւլթանի հրամանատարու-
թեան տակ գետնաւոր նախարար Իրփի-
րէն գէպի Գիւս մեկնեցաւ:

—Օմմ. Պաշտօնի ընդհ. տնօրէն Սթ-
իւրպի վիշաղդ վիշաղդաւորութեան ձգելով
իր պաշտոնը, պիտի մեկնի Պուրկար: Յայտնի
չէ տակալն թէ ո՞վ պիտի ըլլայ յաջորդ
Սթ-իւրպի վիշաղդ:

—Երէկ առաւ Բոլորական վարժարանի
քաղաքային և զինուորական անդամներէն
մէկ քանիները քաղաքագետական պաշ-
տոնեաներու և Իսկուտար Գործարար Լուրի
ընկերութեան տնօրէններուն և տեղի.
Սթէքուլիսի հետ Կիւս Սուլթանի գաղտնի քն-
նութիւն մը կատարելու համար:

—Իրփիտ Դաշտաւորական վարժարանի
պաշտօնեաներէն Թահաթի Էֆ. և Եմա աղա
Մարթիկի և Կրա երկու հրապարակաւ գը-
րաւելին, զոր մարտանկէզ մը փոխեցի
կողմէ:

—Իտալի Մախսուսէի կիցի և Պիւլի-
Լաշ շրջանները, մեծ աւազանը մտան
նորոգելու համար:

—Մարթիկի օմմ. հիւպատոս, Իպրու-
հիմ Էսէֆ Էֆ. Պուրկար Էֆ.

—Բերայի զինուորականներէն մէկը, Պուրկար
մուտք արդիւնուած զինուորականները թիւ-
թափելով միջոցներ ձեռնհաս պաշտօնեանե-
րը խնամալով այն խաղաղութիւնը,
գրաւեցին այդ զինուոր և յանձնեցին ձեռն-
հաս պաշտօնատես:

—Բարապաշտի Կայսերի կողմէն գործարա-
նէն տնօրէնի միջնորդեցին նախընթաց օր
հրդեհ ծագեցաւ, կայսերաւոր կրկն մա-
րել և տնօրէնները պարզուի:

—Մարթիկի Գիւս Գաղտնա տնօրէն ծերու-
նի պարտեղապար մը 14 տարեկան յոյն աղջ-
կան մը պատիւը բաւարարած ըլլալով, հար-
ցանքին զատուարին և անդամներէն առ-
նաւին կողմէ իւր օճարգործ ամբաստան-
ուեցաւ և դատը յանձնուեցաւ կեղեկա-
գատ տեսներին:

—Գաղտնի պատմական տեսները, տա-
նորակ բաւարարութեան և 2 ոսկի տու-
եցանք գաղտնագրութեան փոխարին Սաղրի
Էֆ. ին օր անցնելները գաղտնալ մեծածած
էր Վալի անուն գիտնական մը:

—Նախնականներու աշխատանքը
թող զգուշանալ:

Նախընթաց զինուոր, Մարթիկի, յոյն
նախարարական մը աշխատանք քաղաք տ-
անին, մեկները կը կրնան անոր լիթը:
այնպիսի ծառայութիւններ մը, որ աշխա-
տը արթնանալէն յետոյ միայն կ'իմանայ և
զինուորներ, զարմանալի չէ տա:

Հրատարակուեցաւ. Լուրի 30րդ թիւը
ԲՈՒՄՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Վերիբեւում լուրեր.— Բորչոյի Կայս.
Պարտա առ անձ.— Եմա թէ Գր.— Լու-
սաւորը.— Նոր Բրչոյի Կայսերական Մարդ և
Տիկերը.— Կարալի երկրը:

Հատը 40 փութ: Դիմել Արտանին

Մարթիկի Կայսերական Մարդ և Տիկերը

Պարտա առ անձ.— Եմա թէ Գր.— Լու-
սաւորը.— Նոր Բրչոյի Կայսերական Մարդ և
Տիկերը.— Կարալի երկրը:

Հատը 40 փութ: Դիմել Արտանին

Մարթիկի Կայսերական Մարդ և Տիկերը

Պարտա առ անձ.— Եմա թէ Գր.— Լու-
սաւորը.— Նոր Բրչոյի Կայսերական Մարդ և
Տիկերը.— Կարալի երկրը:

Հատը 40 փութ: Դիմել Արտանին

Մարթիկի Կայսերական Մարդ և Տիկերը

Պարտա առ անձ.— Եմա թէ Գր.— Լու-
սաւորը.— Նոր Բրչոյի Կայսերական Մարդ և
Տիկերը.— Կարալի երկրը:

Հատը 40 փութ: Դիմել Արտանին

Մարթիկի Կայսերական Մարդ և Տիկերը

Պարտա առ անձ.— Եմա թէ Գր.— Լու-
սաւորը.— Նոր Բրչոյի Կայսերական Մարդ և
Տիկերը.— Կարալի երկրը:

Հատը 40 փութ: Դիմել Արտանին

Մարթիկի Կայսերական Մարդ և Տիկերը

Գ Ի Ի Ն Ա Ր Տ CUNARD			
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՍՈՒՆ			
Որք աստիճաններով և Բեռնակներով			
Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնո
Ումպրիս	7718	Գոմիսիտ	4584
Երոտրիս	7718	Սամարիս	3574
Սերվիս	7391	Մարամոնի	2403
Ուրանիս	7268	Ապոս	2393
Բալոնիս	5587	Սարակոս	2166
Միլիանիս	5517	Բարիսիս	2246
Կալիս	4809	Բալիս	2144
Գիմիս	4557	Բոլիսիս	1899
Վելլոս	2143	Մարգոս	1855
Բելտար	1376	Քամարիս	1260
Ներկար	1614	Լուրանիս	1260
Դալանիս	4845		
Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Չ. ձևիկ գործակալատ			
Thomas C. Joly			
Ալիքսանդրիայի խան, Բել 401			
Գալաթիա 571			
Մ Ո Ս			
ՇՈԳԵՆԱՍՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ			
Լիվերպուլ, Գորտոն, Միլիտանի			
և Սեյմոնի Գլեն Բանդլ Լիվերպուլ			
Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնո
Բամբլ	3000	Բիլլ	2500
Անիլ	3000	Ներթիս	2400
Թելլար	3000	Սալլիս	2250
Բեռնոտոս	3000	Բելլիս	2250
Ջարոս	3000	Միլիս	2000
Սամանի	3000	Կարթիս	1500
Մարթիս	2500	Գիլիս	1500
Դիմել առ Ժ. Վ. Վիթոլ և Ընկ.			
Ռեթլիս			
Ճեմթիս ՄՈՒ և Ընկ.			
568	31.	Ճեմթիս Մարթիս	Լիվերպուլ
Արտիստիկ			
Կ. Ս. Իրիսիս			